

# EL ADELANTADO.

Periódico de Intereses Morales y Materiales, Ciencias, Literatura y Artes.

PUNTO DE SUSCRIPCIÓN.

En la Redacción y Administración, del periódico, calle de Caballeros, núm. 20, y en la librería de F. Santuste, Isabel la Católica, 5, Segovia.

ANUNCIOS.

Diez céntimos de peseta la línea en la cuarta plana. En la tercera y primera así como los remitidos y reclamos a precios convencionales.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN.

EN SEGOVIA,

Trimestre... 1 peseta.

Año... 4 pesetas.

En la provincia y el resto de España.

Trimestre... 1'25 pesetas.

Año... 5 pesetas.

EXTRANJERO.

Año... 10 pesetas.

ULTRAMAR.

Año... 15 pesetas.

Teléfono núm. 9.

SE PUBLICA LOS JUEVES.

Teléfono núm. 9.

FUNDADOR: DON ANTONIO DE OCHOA.

DIRECTOR: DON RAFAEL OCHOA.

Pour les annonces s'adresser à M. A. Lorette, 61, rue Caumartin.—Paris.

## ARTILLERÍA

### Academia Preparatoria

Director: DON JUAN PARDO

CAPITÁN DE ARTILLERÍA

EX-PROFESOR DE LA ACADEMIA DEL CUERPO.

En los cuatro años que lleva de existencia esta Academia, ha obtenido siempre brillantes resultados con sus alumnos.

Las clases de matemáticas, están desempeñadas por oficiales del cuerpo.

Se admiten internos y externos.

Pidanse reglamentos.

Plaza de San Geroteo, n.º 1.—SEGOVIA.

## EL INSECTO QUE ASOLA LOS CAMPOS.

Con este título publica en su último número *El Centro de Labradores*, revista oficial de los individuos asociados a el Centro de labradores de Valladolid; un interesante artículo que reproducimos a continuación, por ser de utilidad para los labradores de nuestra provincia.

Cada día adquiere mayor importancia tan utilísima asociación fundada en Valladolid, y de cuya junta directiva forman parte hombres tan significados como Don Pedro Antonio Pimentel, Don Leovigildo Fernández de Velasco, los Condes de Nava y de la Oliva, el Marqués de Velasco, Don Santiago y Don Claudio Bayón, Montalvo y otras muchas importantes personalidades siempre apercebidas a la defensa de todo aquello que representa algún interés para la tierra castellana.

Esta es la manera de triunfar.

He aquí lo que dice el órgano del Centro de labradores:

Esta asociación cuyo espíritu cada día se anima más en vista de que los hoy agrupados encuentran posible la regeneración de la agricultura por los mismos labradores, puesto que no hay asunto ni contratiempo que la afecte que con actividad prodigiosa no se trate de discutir y atenuar, ofrece en estos momentos una prueba de esa actividad, a la vez que en su seno se encuentran hombres que saben conducir a la tan decaída agricultura por los derroteros de su regeneración, con los trabajos hechos en averiguación de las causas que determinan la aparición de la *cecidonia*: insecto que invade los trigos con mayor intensidad que el año próximo pasado, y cuya aparición representa un mal grave, tanto en el presente año, como en el porvenir.

De los expresados trabajos resulta lo siguiente:

1.º Que examinado el indicado insecto en el laboratorio químico municipal por su sabio, cuan to laborioso director señor Muñoz, resulta ser el mis-

mo del año pasado, pues se pudo comparar con ejemplares que dicho señor poseía de dicho año.

2.º Que hecho por este Centro estudio concienzudo de las causas que determinan su aparición, se encuentran que estas; las atribuyen los sabios que a la ciencia química; a la vez que entomológica se dedican, al continuo y continuado producir del cereal que impone el sistema de cultivo de cereales y barbecho hoy empleado en Castilla.

Las plantas como los animales, dicen, segregan realmente alguna cosa por las raíces las primeras, y dejan algo indefinible en el suelo; secreción que constituye un abono muy activo, en cuanto que con facilidad se descompone; pero no queda la más mínima duda, que este abono, puede ser para unas plantas muy útil, mientras que para otras es perjudicial al extremo, que tales secreciones dan lugar a insectos que las destruyan, ó mermen su producción. Y añaden: El secreto de la alternativa de cosechas consiste pues, en distribuir las de manera, que el estiércol que en el suelo deje una planta, sea absorbido luego por la planta a la cual sea más útil. La obligación pues del agrónomo químico consiste, en estudiar la naturaleza de los residuos que dejan en el suelo cada especie de planta, y averiguar la acción que ejerce sobre todas las especies que luego pueda plantar.

No cabe pues la más mínima duda que el insecto que hoy asola los campos de Castilla y que con razón se propagará más y más cada año, tiene su origen en lo que los sabios agrónomos indican. Ya este Centro de Labradores, fundado en poderosas razones económicas, viene haciendo propaganda para que cese de existir el sistema de cultivo de cereales y barbecho que hoy se utiliza en Castilla, y en España en general, expuestas aquellas en la memoria de apertura oficial del mismo, y la utilidad y economía que reportará el sustituirlo por un alternante, fundado en una racional distribución y alternativa de cosechas, medio único, que al presente se conoce, para destruir el susodicho insecto que asola nuestros campos, para lo cual y reconociendo como único procedimiento para llevar a la práctica y convertir en hechos sus pretensiones, tiene pedido y concedido del Ayuntamiento de esta capital, el análisis gratuito, de las sustancias que crea necesario saber su composición; y a la Diputación Provincial, su pretendida granja modelo, para poner de manifiesto a sus asociados, como además de explotar racionalmente la industria agrícola, se evitan las calamidades que a esa misma agricultura pudiera sobrevenirle.

Lástima es que los labradores de Castilla no se fijen en la necesidad imperiosa que tienen de asociarse para tales fines, y lo remunerador que es el pequeño óbolo que aporten a los mismos; pues de verificarse tal reacción, ya el arado surcaría por los campos de dicha pretendida granja modelo por cuenta del Centro, y con él, el principio de la regeneración de la agricultura Castellana por los mismos labradores.

LUIS ROBLES Y JUAREZ.

## Desde Cuba.

Cosas de la milicia.—Los soldados.

No está en mi ánimo el describir al soldado gentil y marcial; limpio y correcto, galante y conquistador porque de todo tiene, y que tan bien nos pin-

ta el fecundo y elegante escritor Eusebio Blasco; no. En estas mal pergeñadas líneas, solo hablaremos de este que vemos hoy, valiente y sufrido, que nada le abate, que nada le aterra, que está conforme con lo que le depara su suerte, que con su buen humor se defiende fingiendo olvidar todo lo que mas quisó y que dejó allá... tan lejos... para dedicarse exclusivamente a ser "algo" para su Pátria querida... Que no le arredra nada, que se ha visto infinidad de veces envuelto en una lluvia de balas, sin que por eso se haya inmutado lo mas mínimo... que sabe que mañana va a morir, y llega impávido y sereno en busca de la muerte con una abnegación sublime... de este soldado sucio, harapiento y desgachado como diría López Silva: que pasa inadvertido y que todo es alma y corazón, que no le queda mas que un triste consuelo como dijo el poeta, y es que estando tan mal nunca podrá estar peor... de este soldado en fin que llega rendido después de una penosa marcha, y descansa unas horas entre nosotros ya en una raída hamaca, ya en las piedras, siempre en perspectiva, para despertar por la mañana al empezar a clarear proseguir su ruta...

Llega una columna a un pueblo, y se le vé que despierta, que vive, y que sale de la monotonía en que yace; se pasa por donde está alojado, y aquí es lo bueno... todo es alegría y algazara... ¿penas? ¡quien dijo tal! que bullicio... todos hablan a la vez...

En vano se quisiera seguir el hilo de una conversación... el uno interrumpe al otro, todo es confusión... todo es ánimo...

—Pero oye tu: en que piensas... echa ya el arroz... a que hora quieres que comamos una presa?

¡Márdita sea el arro!... er día que me pongan en mi casa arro... los reviento a toos:...

—Ese de la maca que páice un señorito, yas tás abajo pa ponerte de magnaria...—Quidao con esa manta... que no le debe ná a náide—¡mi machete... quien estaba aquí ahera mismo?... tu debes saber!...—¿A quien di yo la cuchara aye...?—Ole ya las mujeres en er mundo! Vale uzte maz andando que Mazzantini matando resalaa...!—¿Yo salá? Relambio...—Oiga V. arma mia uzte no ha estado en Cadiz? Allí salaa, ez la que tiene un cuerpecito tan zandungero como uzte: que tiene eze parmito tan arquiteque superior como uzte y gazta ezos andarez de barbiana como uzte... ma comprendio...? ¡A formar! Firmes—En su lugar! ¡Canso! ¡Cada uno a su grupo. ¡Cualquiera como esto: en que estaria pensando ese Cacaseno al echar la sal!—Cuidao tu con las tajás... que aun no las himos probao los demás! ¡Tu friega la olla...! ¡Aquel que se escurre!—Quien ma cambiao la cartera?—¿Y mi vasillo?—Echa un pitillo desos del Centinela...!—¿Quien convida a un centavo caña...?—Pero cuando nos darán las sobras?—Se acérca uno a otro grupo, y la misma animación... ¿Sabes quien mascritó la Colasa—dice que a la tia Calzorras ya no la duele la pata, que se murió hace poco, que los trigos ya están espigados que da gloria verlos, que los demás siguen sin novedá...—Yo tengo que escribir—dice otro—pero no se que poner; ¡pues! que estoy gueno... y questo ya no puede durar muchi... ¡Y tu que haces ahí tendido, máula?—Que estoy algo malo: mañana me apunto a reconocimiento.—Eso es de vago!... (el otro dá media vuelta y no le contestá).

Es que el pobre después de luchar muchos días entre dejar ó no la columna, ha llegado para él el

momento en que ya no le es posible caminar, y lo siente, y se avergüenza de su debilidad.

Ni el mismo se da cuenta de lo enfermo que se encuentra ni del peligro que corre, por que debido á su heroísmo y amor propio, no ha querido abandonar antes la columna.

Después entra en el hospital con terrible enfermedad que mas tarde se hace crónica... y le proponen para ir á la Península... á su tierra... pero va inútil... ¡Que sueños de oro había tenido... y que desengaños mas tremendos!... ¡Así acaban siempre las ilusiones y esperanzas!

Después de tantas penas y calamidades, en un plazo mas ó menos lejano, tornaría á su Patria! ¡Que entusiasmo recibimiento el suyo! con su crucicita al pecho como recompensa á tanta fatiga...

Estaría ya libre de los azares al lado de sus padres... de su novia... que ni un momento había olvidado... de todo en fin. ¡Que desencanto! ¡Inútil!

¡Que impresión tan grande y amarga para sus pobres padres que esperan ansiosos la vuelta del hijo... y la novia...? la novia no podía pensar mas en ella, porque quería al soldado valiente y decidido en cuyo rostro rebosaban sanos colores: no al raquítico de color amarillento que tornaba...

Aquella fértil tierra y villas que él arreglaba y podaba, estaban ya demás para él.

La vergonzosa palabra ¡inútil! había de herir seguramente mil veces sus oídos... y este lúgubre pensamiento iría minando poco á poco su existencia hasta terminarla...!

Y como este será quizá el fin de muchos... de estos soldados jocosos y bullangueros que acabo de trazar á grandes rasgos...

VICTORIANO DE DIEGO

Soldado de la Brigada Sanitaria.

Colón 30 de Marzo de 1897.

Ayuntamiento de Segovia.

PRESUPUESTO aprobado por el Ayuntamiento para el año económico de 1897 á 1898.

INGRESOS.

Table with 2 columns: Plas. - Cst. and various income items like Censos, Impuestos, etc.

GASTOS.

GASTOS DEL AYUNTAMIENTO.

Table with 2 columns: Plas. - Cst. and various municipal expenses like Saldo de Empleados, Material de escritorio, etc.

POLICIA DE SEGURIDAD.

Table with 2 columns: Plas. - Cst. and police expenses like Material del Juzgado Municipal, Guardia Municipal, Seguros de incendios.

POLICIA URBANA Y RURAL.

Table with 2 columns: Plas. - Cst. and urban/rural police expenses like Gastos generales de Fontanería, Alumbrado, Limpieza, etc.

INSTRUCCIÓN PÚBLICA.

Table with 2 columns: Plas. - Cst. and education expenses like Personal, Material, Retribuciones, Alquileres, Premios y subvenciones.

BENEFICENCIA.

Table with 2 columns: Plas. - Cst. and charity expenses like Subvención á Santi-Spiritus, Socorros domiciliarios, Socorro y conducción de pobres, etc.

OBRAS PÚBLICAS.

Table with 2 columns: Plas. - Cst. and public works expenses like Edificios, Caminos vecinales, Fuentes y cañerías, Alcantarillas, Matadero, etc.

CORRECCIÓN PÚBLICA.

Table with 2 columns: Plas. - Cst. and public correction expenses like Cárcel de partido.

MONTES.

Table with 2 columns: Plas. - Cst. and forest expenses like Personal y gastos de señalamientos.

CARGAS.

Table with 2 columns: Plas. - Cst. and charges like Censos corrientes, Funciones y festejos, Pensiones, Créditos reconocido, etc.

OBRAS DE NUEVA CONSTRUCCIÓN.

Table with 2 columns: Plas. - Cst. and new construction expenses like Cementerio, Paseos, Depósito de Agua, Arroyo Clamores y Escuelas.

IMPREVISTOS.

Table with 2 columns: Plas. - Cst. and unforeseen expenses like Gastos de esta clase.

RESUMEN.

Summary table with 2 columns: Plas. - Cst. and Total general de gastos, Total general de ingresos, Id. de gastos.

EN CASA DEL SEÑOR CONDE DE CHESTE.

El ilustre presidente de la Academia Española, segoviano por el corazón, quiso festejar el domingo último el día de su cumpleaños reuniendo en inolvidable fiesta á unas cuantas familias de Segovia...

Para el afectuoso carácter del noble anciano que de tan grata manera celebraba el cumplimiento de sus ochenta y ocho años; para la bondad que constituye el fondo del carácter de su distinguida hija Isabel, hubiera sido necesario local bastante á reunir en el todas las familias de este pueblo segoviano...

Formaban la compañía encargada de poner en escena Nuestra Señora de Lourdes, Javiera Pezuela, nieta del venerable Conde de Cheste; Ventura y Teresa Contreras; hijas de los marqueses de Lozo-

ya; señoritas de Escalzo, Mirellis, Banus y Jevenois. Luisito Contreras, el galán de la compañía, desempeñó el cargo de criado de la alcaldesa.

Con el aplomo de consumados actores, sin turbarse, sin perderse ni una sola vez, cosa tan frecuente en los teatros de aficionados, desempeñaron á maravilla sus respectivos papeles las actrices y el pequeño actor.

Javiera Pezuela, dijo con mucho sentimiento y verdaderamente poseída del papel que representaba los delicados versos que el autor pone en los labios de Bernardetta. La alcaldesa (Ventura Contreras) hizo una desenfadada alcaldesa de pueblo muy bien caracterizada.

Las señoritas de Escalzo, Mirellis, Gevenois, Banus, todas interpretaron á la perfección los papeles que les fueron encomendados.

Una de las actrices, María Luisa Contreras, recitó en momento oportuno y con feliz entonación esta bellísima poesía:

A la fuente milagrosa de Lourdes.

La Francia cristianísima declina Ya de la que antes fué misión brillante: La Nación que llevó la Cruz triunfante Del Rhin á la remota Palestina. Por eso el hijo de mi seno amante, Con el Madero de virtud divina A ser Iris de paz hoy me destina Entre el Cielo y el hombre vacilante; Y aquí me envía en frágiles helechos Y agrestes rocas, á poner la planta, Que haga brotar la fuente pura y santa Salud y fe de los cristianos hechos. A estas aguas, sabedlo, Europa entera Vendrá á curar los males de sus hijos; Y tras tiempos que Dios ya tiene fijos, Aquí hallarán la salvación póstrera.

EL CONDE DE CHESTE.

Segovia 9 de Mayo 1897. La niña Fuencisla Cáceres, recitó muy bien y con un aplomo impropio de sus pocos años esta sentida poesía dedicada al ilustre Conde de Cheste por el distinguido Sacerdote señor Pérez Gil, capellán de la casa:

Al Excmo. Sr. Conde de Cheste

EN EL DÍA DE SU CUMPLEAÑOS. Almo y feliz natalicio Del noble vate guerrero, Aparta el ceño severo De los años, y propicio, Sonríele hoy placentero Viva, viva el noble anciano Con su cara descendencia, Enseñando al pueblo hispano Cual se dan siempre la mano Religión, armas y ciencia. No miréis la forma ruda Con que mi afecto os saluda, Sino las ansias fervientes Con que os dicen los presentes "Feliz la suerte os acuda."

Segovia 16 de Mayo 1897. Finalmente, la señorita de Mirellis, consumada y ademanes de consumada actriz recitó esta décima, llena de tierna poesía, y escrita para despedida por el noble dueño de la casa:

DÉCIMA.

De alto honor me habeis colmado con lo de Marte y Apolo; más tan viejo! aspiro solo á ser de Dios amparado. Así, por el bien buscado órgano de vuestro celo, que es de inocencia modelo; os apludo y felicito los labios de un angelito; abren las puertas del Cielo.

EL CONDE DE CHESTE.

Segovia 16 de Mayo 1896. Los concurrentes á fiesta tan agradable fueron obsequiados espléndidamente con un lunch exquisito, haciendo los honores de la casa con la distinción que es en ella característica, Isabel Pezuela, ayudada por su sobrino Javier. Entre los concurrentes estaban las autoridades

civil y militar, los presidentes de la Diputación y la Audiencia, el coronel Montemayor, jefe del quinto regimiento montado de artillería; el arcipreste, juez de instrucción, jefe de la guardia civil, marqueses de la Floresta y de Lozoya, señora e hijas del gobernador civil, el alcalde señor Villa, Ochoa (Don Rafael), familias de Castellarnau, Lecea, Moreno, Bermejo y Ceballos Escalera, Los Santos, Estrada, Cabanyes, Escalzo, señora de Banús, señoritas de Rodríguez Sanz, de García (Luca y Asunción), señores de Jevenois, de Cáceres, Bustamante, Los Santos, Lorente, Sirvent, del Castillo, Bolao y el cura de las Hermanitas, señor Orejón.

A las nueve y media de la noche terminaba la agradable fiesta, comenzada a las seis.

### Boda aristocrática.

El viernes último a las ocho de la mañana, se celebró en la iglesia de la Santísima Trinidad, el venturoso enlace de la bellísima señorita Doña María Elío y Coig, con Don Joaquín Argamasilla de la Cerda y Bayona. Fueron padrinos: los Excmos. señores, Doña Dolores Blyona, viuda de Argamasilla de la Cerda y Don Isidoro Ruata y Sihar, gentil hombre con ejercicio que llevaba el uniforme de Maestrante de Zaragoza.

Bendijo la unión el Magistral de esta Iglesia Catedral, Don Julián Miranda, auxiliado por el Párroco de San Martín, Don Eugenio Sanz y el Coadjutor de la Trinidad, Don Valentin Puerta.

Vestía la gentil desposada elegantísimo traje negro, ostentando los simbólicos azahúres.

Asistieron al acto: la abuela materna de la novia, Doña Lucrecia Lacy, viuda de Coig, su hija, la Excmo. señora Doña Concepción Coig de Ruata, madre de la contrayente; los hermanos de esta; sustitios, el comandante de húsares de la Princesa, Don Manuel, y el capitán de Estado Mayor, Don José María Coig y señora; el ex-diputado a Cortes, Don Andrés Arteta y su hija; el Alcalde de esta Capital, Don Mariano Villa y familia; la señora condesa de Zanoní, con sus dos hijas; el catedrático del Instituto, Don Andrés Arrilucea y señora; el capitán de Artillería, Don Juan Sirvent; los señores de Sihar y Caveró; dos Padres Carmelitas, amigos de la familia; y algunas otras personas.

Después de la ceremonia nupcial, se sirvió a los invitados un delicado lunch en casa de los padres de la desposada, y la venturosa pareja salió en el tren mixto de las doce para las provincias de Norte, a pasar la luna de miel que les deseamos llena de felicidades.

### La música de la Academia de Artillería.

#### AL NOTABLE MAESTRO URIZAR.

#### MANUEL LASSA Y NUÑO,

Primer Teniente de Artillería.

La banda sin rival de Artillería

nos hace oír con acordados sonos,

del pueblo, las patrióticas canciones,

de Beethoven, la hermosa sinfonía.

De Mozart y de Gluck, la melodía

que embriaga de placer los corazones,

de Wagner, las grandiosas creaciones

llenas de inspiración y de armonía.

Ase el maestro su genial batuta,

y la banda, las obras ejecuta

con tanta afinación y tanto arte

que, yo, jamás me canso de admirarla

y por no dejar nunca de escucharla,

me iría con la música a otra parte.

MANUEL LASSA Y NUÑO,

Primer Teniente de Artillería.

Madrid 12 de Mayo de 1897.

### Un segoviano ilustre.

El domingo último, falleció en Madrid Don Francisco García Ayuso, individuo de número de la Academia Española y catedrático de lengua alemana en la escuela de Comercio de Madrid.

Había nacido el señor García Ayuso en el vecino pueblo de Valverde en 1845.

A los diez años, se quedó huérfano y fué traído a Segovia, donde aprendió humanidades bajo la dirección del virtuoso padre Fray Francisco Tiburcio Arribas, de inolvidable memoria.

En 1858 fué enviado a Tánger y Tetuán, por su protector, y allí estudió el hebreo dirigido por el docto israelita Koriát, y el árabe con el profesor M. J. Fabier.

Alumno del Seminario segoviano desde 1861, terminó su perfeccionamiento en latín, hebreo y árabe, y estudió francés, inglés, alemán y griego, como discípulo de D. J. J. Bracon.

Explicó, durante algún tiempo, francés, alemán y hebreo en el Seminario de Avila, y en 1863 se matriculó en la Universidad de Munich para ampliar sus estudios filológicos.

Los doctísimos profesores Ethé, Hansberg, José Müller y Hang le dieron a conocer los idiomas siríaco, etíope, turco, persa, zéndo y sanscrito, y cuando regresó a España en 1870, era un consumado filólogo y un notable orientalista.

Desde aquella época comenzó a darse a conocer en Madrid, conquistando un nombre lleno de prestigios y méritos bien ganados.

Han quedado como obras maestras, sus producciones *Ensayo crítico de Gramática comparada de los idiomas indoeuropeos*, numerosas gramáticas de diferentes idiomas, las traducciones del drama indio *La Kuntada*, de la *Historia antigua de Duneker*, de la *Demonstración cristiana de Hoettinger*, y otras muchas que sería prolijo enumerar.

Actualmente trabajaba en un magnífico *diccionario etimológico español*, de cuya publicación está encargada una notable casa editorial de Barcelona.

El señor García Ayuso era una celebridad en España, y una gloria de Segovia, como el Doctor Laguna, Don Melitón Martín, el Doctor Velasco y tantos otros.

El Ayuntamiento de esta Capital debe perpetuar la memoria del ilustre filólogo, dando su nombre a una de las calles de la población.

Es lo menos que puede pedirse para quien tanto ha honrado a su patria.

### CRONICA.

Ha sido nombrado senador vitalicio nuestro distinguido amigo, el señor marqués de la Pezuela.

El gobierno ha querido sin duda alguna hacer justicia a las especiales condiciones de inteligencia y caballería que concurren en el marqués de la Pezuela.

Deja un puesto electivo de Senador por esta provincia. Además existe la vacante de Diputado por Santa María de Nieva, que antes ostentaba el señor conde de Vilana, nombrado también senador vitalicio en recompensa a su lealtad para el señor Cánovas y a los servicios prestados a su partido.

El domingo y lunes estuvo en esta población, nuestro querido amigo, el notable poeta y ex-diputado a Cortes, Don Manuel Reina.

El ilustre hombre público señor Silvela, ha felicitado por medio de afectuoso telegrama al comité silvelista que preside el diputado provincial señor Paramo, por el triunfo obtenido en esta capital en las últimas elecciones municipales.

Ha tomado posesión de su destino el nuevo Tesorero de Hacienda en esta Provincia, Don Joaquín Tamayo.

El primer teniente de Artillería, Don Leopoldo Español y Villasante, que servía en el segundo regimiento de Montaña, ha sido nombrado ayudante profesor de la Academia de Artillería.

Durante la primera decena de este mes, se han inscrito en el Juzgado Municipal 19 nacimientos y 12 defunciones.

Parece probable que los toros de las corridas de ferias, pertenezcan a la acreditada ganadería de Don Vicente Martínez.

Cuando una especialidad posee una gran reputación, sucede que algunos vendedores al por menor poco escrupulosos, proponen y hasta sustituyen, a lo que se le pide, una imitación que les deja más beneficio. «Esto es lo que sucede con la *Crema Simón*

que es, a la vez que el Cold-Cream más eficaz el que sin embargo es más barato. Por lo mismo las personas que tengan empeño en poseer la verdadera *Crema Simón* habrán de comprobar la firma de J. Simón, París.

Se va a sustituir el actual alumbrado eléctrico de la Escalinata de San Martín, por un poderoso foco de arco voltaico, con lo que ganará mucho aquella importante zona.

En Navas de San Antonio, ha fallecido la maestra de primera enseñanza de aquel pueblo, señorita Doña Macarín Muñoz Tapia.

A su atribulada madre y hermanos acompañamos el sentimiento por tan dolorosa pérdida.

Se halla vacante la plaza de farmacéutico titular de Aldeanueva del Codonal, dotada con cincuenta pesetas anuales, por asistencia de seis familias pobres y casos de oficio. Las solicitudes se dirijan al Alcalde de dicho pueblo, en término de 30 días.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro amigo y paisano, el ilustrado ingeniero de Caminos, afecto a la sección de Valladolid Don Nicolás Rodríguez, quien ha permanecido algunos días en Segovia, en compañía de sus bellas hermanas.

Han subido al cielo una niña de pocos meses, hija de nuestro amigo, Don Ignacio Rey, y otra niña, de 29 meses de edad, hija del juez municipal suplente, Don Mariano Larios Cibatti.

Reciban los desconsolados padres nuestro sentido pésame.

Esta mañana ha regresado de Madrid la 3.ª batería del 5.º Regimiento Montado, a donde había ido a cambiar el material de artillería; y uno de estos días saldrán con el mismo objeto para la Corte las baterías 2.ª y 4.ª.

El día de la Ascensión habrá una buena novillada en esta plaza de toros.

### Banco Hispano-Colonial.

#### Billetes Hipotecarios de la Isla de Cuba, EMISIÓN DE 1886.

Con arreglo a lo dispuesto en el artículo 1.º del Real Decreto de 10 de Mayo de 1886 tendrá lugar el 44.º sorteo de amortización de los Billetes Hipotecarios de la Isla de Cuba, emisión de 1886, el día 1.º de Junio a las once de la mañana, en la Sala de sesiones de este Banco, Rambla de Estudios, núm. 1, principal.

Los 1.240.000 Billetes Hipotecarios en circulación, se dividirán, para el acto del sorteo, en 12.400 lotes, de a cien Billetes cada uno, representados por otras tantas bolas, extrayéndose del globo diez y nueve bolas, en representación de las diez y nueve centenas que se amortizan, conforme a la tabla de amortización y a lo que dispone la Real orden de 6 del actual, expedida por el Ministerio de Ultramar.

Antes de introducir las en el globo, destinado al efecto, se expondrán al público las 11.854 bolas sorteables, deducidas ya las 546 amortizadas en los sorteos anteriores.

El acto del sorteo será público y lo presidirá el Presidente del Banco, o quien haga sus veces, asistiendo, además, la Comisión Ejecutiva, Director Gerente, Contador y Secretario general. Del acto dará fe un Notario, según lo previene el referido Real Decreto.

El Banco publicará en los diarios oficiales los números de los Billetes a que haya correspondido la autorización y dejará expuestas al público, para su comprobación, las bolas que salgan en el sorteo. Oportunamente se anunciarán las reglas a que ha de sujetarse el cobro del importe de la amortización desde 1.º de Julio próximo.

Barcelona 15 de Mayo de 1897.—El Secretario General, *Aristides de Artinano*.—Comisionado en Segovia, *Santiago Adrados*.

### REPRESENTANTE.

Se solicita uno de activo para artículo de temporada de mucho consumo y buena comisión. Dirigirse con referencia a don Ramón Cano, Hospicio 85.—Barcelona.

Segovia.—Imprenta de Santiuste.

SECCION DE ANUNCIOS.

HIERRO QUEVENNE

Unico aprobado por la ACADEMIA de MEDICINA de PARIS, para curar ANEMIA, CLOFOSIS, DEBILIDAD, PERDIDAS. Exigir el VERDADERO QUEVENNE, 14, r. Beaux-Arts, PARIS.

SERVICIOS

de la Compañia Transatlántica DE BARCELONA.

LÍNEA DE LAS ANTILLAS, NEW-YORK Y VERACRUZ.

Combinación á puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacifico. Tres salidas mensuales, el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.

LÍNEA DE FILIPINAS.

Extensión á Lilo-Ilo y Cebú y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa oriental de Africa, India, China, Cochinchina, Japon y Australia. Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada cuatro sábados á partir del 4 de Enero de 1897, y de Manila cada cuatro jueves á partir del 23 de Enero de 1897.

LÍNEA DE BUENOS AIRES.

Seis viajes anuales para Montevideo y Buenos Aires con escala en Santa Cruz de Tenerife. Saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.

LÍNEA DE FERNANDO POO.

Cuatro viajes al año para Fernando Poo, con escalas en Las Palmas, puertos de la Costa Occidental de Africa y Golfo de Guinea.

SERVICIO DE ÁFRICA.

Un viaje mensual de Barcelona á Mogador con escalas en Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.

SERVICIO DE TANGER.

El vapor Joaquín del Piélago, sale de Cádiz para Tánger, Algeciras y Gibraltar, los lunes, miércoles y viernes, retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables y pasajeros á quienes la Compañia da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebaja por pasaje de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila, á precios especiales, para emigrantes de clase artesana ó jornalera, con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo. La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

Aviso importante.—La Compañia previene á los señores comerciantes, agricultores é industriales, que recibirá y encaminará á los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen.

Esta Compañia admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para más informes.—En Barcelona: La Compañia Transatlántica y los Sres. Ripol y Compañia. Plaza de Palacio.—Cádiz: la Delegación de la Compañia Transatlántica.—Madrid: Agencia de la Compañia Transatlántica, Puerta del Sol, 13.—Santander: Sres. Angel B. Pérez y Compañia.—Coruña: D. Antonio Sanchez de Morellan.—Vigo: D. Antonio López de Neira.—Cartagena: Sres. Bosch Hermanos.—Valencia: Sres. Dart y Comp.—Málaga: D. Antonio Duarte.—Segovia: D. A. Fernández. Juan Bravo, número 70.

CAFE NERVINO MEDICINAL

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, á 3 y 6 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.

Doctor Morales.—Carretas, 39.—Madrid. En Segovia, farmacia de M.—Llovet.

PILDORAS Y JARABE de BLANCARD

CON IODO de Hierro inalterable CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilacion, la Escrófula, etc. Es el Producto verídico con la firma BLANCARD y las señas 40, Rue Bonaparte, en Paris. Precio: PILDORAS, 4 fr. y 2 fr. 25; — JARABE, 3 fr.

EL CARMEN FUNERARIA

José Pérez Villamil

1, Plazuela de Corpus, 1.—Segovia.

Esta Funeraria cuenta con un completo surtido de cajas mortuoria de madera y metálicas de hierro galvanizado, desde las mas modestas á las mas suntuosas.

Coronas ultima novedad.

Carroza de primera, estilo de Luis XV, tirada por cuatro caballos empenachados, con gualdrapas de terciopelo negro y adornadas con pasamanería.

Carrozas de segunda, tallada, tirada por dos caballos empenachados, con gualdrapas de terciopelo y oro.

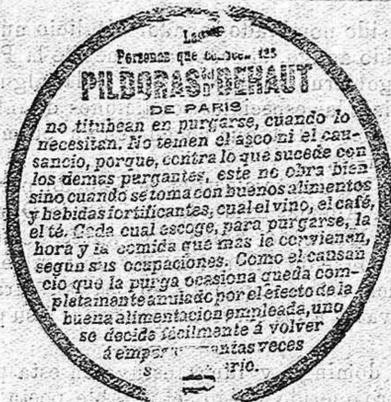
Talleres de construcción y venta de cofres, baules mundos, maletas y cajas para viaje.

70, JUAN BRAVO, 70.

FRENTE A LA CASA DE LOS PICOS.

Nota: Esta Funeraria no manda á sus dependientes á molestar á las casas donde ocurra alguna defunción, hasta tanto no se sirvan pasarla aviso.

SERVICIO PERMANENTE.



IMPRENTA Y LIBRERIA

DE

F. SANTIUSTE,

Potenda, núm. 1, é Isabel la Católica, 5

SEGOVIA.

En este antiguo y acreditado establecimiento, se halla de venta toda clase de menaje para escuelas, impresos para los Ayuntamientos, Juzgados municipales y demás dependencias del Estado.

Se hacen toda clase de impresos, esquelas de defunción, tarjetas, facturas, membretes y prospectos, todo á precios convencionales.

Esta casa también se encarga de las encuadernaciones y sellos de cauchuc.

PURIFIQUE Vd

EL AIRE PAPEL DE ARMENIA quemando

El mejor de los DESINFECTANTES

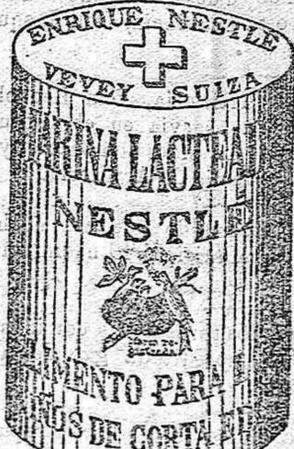


En interes de los enfermos y personas que les cuidan, los médicos recomiendan purificar el aire quemando PAPEL DE ARMENIA

Venta: Farmacias, Droguerías y Perfumerías POR MAYOR: GEBRIAN Y C. — BARCELONA

La Harina lacteada Nestlé está recomendada desde hace mas de 30 años por las PRIMERAS AUTORIDADES MÉDICAS de TODOS LOS PAISES. Es el alimento mas generalizado y mas apreciado para los niños y los enfermos.

20 diplomas de honor HARINA LACTEADA NESTLÉ 25 medallas de ORO



- La Harina lacteada Nestlé contiene la mejor leche de los Alpes Suizos.
- La Harina lacteada Nestlé es de muy fácil digestión.
- La Harina lacteada Nestlé evita los vómitos y diarrea.
- La Harina lacteada Nestlé facilita el destete y la dentición.
- La Harina lacteada Nestlé la toman con gusto los niños.
- La Harina lacteada Nestlé es de una preparación fácil y rápida.
- La Harina lacteada Nestlé reemplaza ventajosamente la leche materna cuando esta es deficiente.

La Harina lacteada Nestlé es sobre todo de un gran valor durante los calores del verano cuando los niños son acometidos de enfermedades intestinales.

De venta en las Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.

Para pedidos dirigirse á la Sra. Viuda de D. Rafael Romero, Jerez de la Frontera, unico agente en toda España.